

THÔNG BÁO VỀ BIỆN PHÁP ÁP DỤNG

BẮC KHÔNG CẤP TRỢ CẤP VÌ SỰ HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN VỀ TÀI CHÍNH

TY XÃ HỘI HẠT

STATE OF CALIFORNIA
HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Ngày Thông báo : _____
Họ Sơ : _____
Tên : _____
Số Nhân Viên : _____
Tên : _____
Số : _____
Điện Thoại Số : _____
Địa Chỉ : _____

(ADDRESSEE)

┌

└

Nếu có thắc mắc, xin hỏi nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị.

Buổi thụ lý cấp tiểu bang: Nếu quý vị nghĩ rằng biện pháp này là không đúng, quý vị có thể xin một buổi thụ lý. Mặt sau của thông báo này có chỉ dẫn cách thức. Trợ cấp của quý vị có thể sẽ không bị thay đổi nếu quý vị xin buổi thụ lý trước ngày biện pháp này được thi hành.

Tổng số lợi tức làm ra được của gia đình

(người trong và ngoài đơn vị nhận trợ cấp) \$ _____
Số \$90 miễn không kể đến cho mỗi người có đi làm - _____
Lợi tức khác không được miễn trừ (người trong và ngoài đơn vị nhận trợ cấp) + _____
(A) Lợi tức ròng* được tính/kể đến sau khi miễn trừ . . . = _____

Các nhu cầu của gia đình

Nhu cầu căn bản cho _____ người
(người trong và ngoài đơn vị nhận trợ cấp) \$ _____
Các nhu cầu đặc biệt (người trong và ngoài đơn vị nhận trợ cấp) + _____
(B) Các nhu cầu của gia đình = _____

Medi-Cal: Thông báo này KHÔNG làm thay đổi hay ngưng trợ cấp Medi-Cal (trợ cấp y tế của California). **Xin tiếp tục sử dụng (các) thẻ xác nhận quyền hưởng trợ cấp (Benefits Identification Card) của quý vị.** Quý vị sẽ nhận được một thông báo khác báo cho quý vị biết bất cứ thay đổi nào về trợ cấp y tế của quý vị.

Food Stamps: Thông báo này KHÔNG làm thay đổi hay ngưng trợ cấp phiếu thực phẩm (Food Stamps) của quý vị. Quý vị sẽ nhận được một thông báo riêng báo cho quý vị biết bất cứ thay đổi nào về trợ cấp phiếu thực phẩm của quý vị.

Chỉ nhận trợ cấp Medi-Cal và/hoặc trợ cấp phiếu thực phẩm không thôi SẼ KHÔNG bị tính vào hạn kỳ nhận trợ cấp tiền mặt của quý vị.

Các điều luật: Quý vị có thể tham khảo các điều luật áp dụng sau đây tại văn phòng Ty Xã Hội: MPP 44-207.1

* Lợi tức ròng: Lợi tức sau khi khấu trừ các khoản luật định.